

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená v zmysle ust. § 39 a § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

I.**Zmluvné strany****Objednávateľ:**

Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o.

so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika

IČO: 35583461

Štatutárny orgán: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

Peňažný ústav: Prima banka Slovensko a.s.

Číslo účtu: 0558235001/5600

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Autor:

Viktor Wurm

Adresa:

publika

Rodné č

Číslo OI

Banka:

Číslo úč

(ďalej len „autor“)

(spolu ďalej len „zmluvné strany“).

II.**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť, resp. zhotoviť pre objednávateľa dielo spočívajúceho vo vytvorení scenára propagačného videa projektu Use The City (ďalej len „Dielo“) a zároveň udeliť objednávateľovi licenciu na jeho použitie.
2. Objednávateľ sa zaväzuje za plnenie predmetu tejto zmluvy uhradiť autorovi dojednanú odmenu podľa článku III. bod 2 tejto zmluvy.
3. Autor sa zaväzuje, že odovzdá objednávateľovi Dielo elektronickou formou zaslaním na email: jan.holos@kosice2013.sk.

4. Autor sa zaväzuje odovzdať Dielo ako celok, najneskôr do 6. 5. 2013.
5. Autor sa zaväzuje, že pre objednávateľa vytvorí Dielo riadne a v termíne určenom v tejto Zmluve.
6. Autor vyhlasuje, že sú mu známe ciele a úlohy objednávateľa, t.j. najmä tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.
7. Autor sa zaväzuje, že vytvorené Dielo bude tematicky zodpovedať cieľom a úlohám objednávateľa a bude ho dostatočne vystihovať.
8. Dielo sa považuje za odovzdané až po odovzdaní jeho všetkých častí, a to v momente podľa bodu 4. tohto Článku Zmluvy.
9. Objednávateľ má právo do 7 dní od momentu odovzdania Diela požiadať autora o úpravu Diela. Autor je povinný upraviť Dielo, resp. jeho časti, podľa pokynov Objednávateľa bezodkladne, najneskôr však do 2 kalendárnych dní.
10. Dielo sa považuje za riadne splnené jeho zhotovením a odovzdaním v čase a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

III.

Odmena

1. Odmena za vytvorenie diela bola stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Zb. o cenách v aktuálnom znení a súvisiacich právnych predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne a včasné plnenie predmetu zmluvy podľa čl. II. bod 1. tejto zmluvy vzniká autorovi právo na odmenu vo výške **70,- €** (slovom „sedemdesiat eur“), ktorá zahŕňa všetky náklady spojené s vytvorením Diela.
3. Odmena podľa tohto článku je odmena maximálna a túto je možné meniť len na základe písomného súhlasu oboch zmluvných strán vo forme dodatku k tejto zmluve.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena podľa bodu 2. tohto článku bude autorovi uhradená do 14 dní od riadneho a včasného splnenia predmetu zmluvy podľa čl. II. tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na bankový účet autora uvedený v čl. I. tejto zmluvy.

IV.

Miesto a čas plnenia predmetu zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že autor bude plniť predmet tejto zmluvy v mieste a čase v súlade s čl. II. tejto zmluvy.
2. Zmena času a miesta plnenia predmetu tejto zmluvy je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán v písomnej forme.

V.

Závazky zmluvných strán

1. Práva a povinnosti Autora:

- a) autor sa zaväzuje vytvoriť Dielo na vlastné náklady a nebezpečenstvo v termíne podľa Článku II. tejto zmluvy,
- b) autor je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii Diela dozvedel, a to aj po zániku tejto zmluvy, v opačnom prípade je povinný objednávateľovi nahradiť škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti,
- c) autor je povinný odstrániť všetky vzniknuté nedostatky, ktoré sú alebo by mohli byť prekážkou použitia Diela na dohodnutý účel,
- d) autor má právo na vyplatenie Odmeny dohodnutej vo výške podľa Článku III. tejto zmluvy po riadnom vytvorení a odovzdaní Diela,
- e) autor sa zaväzuje postupovať pri plnení predmetu zmluvy hospodárne so súčasným dodržaním dohodnutých termínov plnenia podľa Článku II. tejto zmluvy,
- f) autor sa zaväzuje priebežne a vždy na požiadanie objednávateľa informovať ho o priebežnom postupe a stave realizácie Diela,
- g) autor je povinný spolupracovať s objednávateľom, rešpektovať jeho návrhy a pri realizácii Diela je viazaný záväznými pokynmi objednávateľa,
- h) autor sa zaväzuje zhotoviť Dielo s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutých podmienok,
- i) autor je povinný bezodkladne oznámiť objednávateľovi skutočnosti podstatné pre realizáciu Diela, najmä prekážky zhotovenia Diela, nedodržanie riadneho plnenia s odôvodnením jeho príčin a pod.,
- j) autor je povinný odstrániť vady, zohľadniť a zapracovať pripomienky objednávateľa k Dielu, a to bezodkladne po vyzvaní na takýto úkon zo strany objednávateľa,
- k) autor sa zaväzuje vyhotoviť Dielo osobne vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- 2.1 že ak zistí vadu Diela, prípadne iné nedostatky vzťahujúce sa k predpokladom realizácie Diela podľa ustanovení tejto zmluvy, je povinný o týchto skutočnostiach informovať autora.

VI. VADY DIELA

1. Ak má čo i len časť Diela neodstrániteľné nedostatky alebo nezodpovedá podmienkam dohodnutým v tejto zmluve, má objednávateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy v celom rozsahu.
2. V prípade, ak má Dielo nedostatky, ktoré sú odstrániteľné, vráti objednávateľ autorovi Dielo na autorskú korektúru za účelom odstránenia nedostatkov a určí mu primeranú lehotu na ich odstránenie.
3. V prípade, ak nedostatky nebudú odstránené v súlade s bodom 2. tohto Článku, má objednávateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy v celom rozsahu.
4. Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť aj bez uvedenia dôvodu.

VII.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Autor udeľuje objednávatelovi licenciu v tomto rozsahu:
 - Autor na základe tejto zmluvy dáva súhlas objednávatelovi na každé známe použitie Diela, resp. jeho jednotlivých častí, podľa ustanovenia § 18 ods. 2 zákona č. 618/2003 Z.z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“), najmä na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženiny Diela,
 - b) verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - d) spracovanie, preklad a adaptáciu Diela,
 - e) zaradenie diela do súborného Diela,
 - f) verejné vystavenie Diela,
 - g) úpravu Diela, dokončenie Diela,
 - h) verejný prenos Diela,
 - i) na použitie Diela na nekomerčné (propagačné) a komerčné účely.
2. Autor udeľuje licenciu na neurčitý čas v súlade s trvaním majetkových práv autora podľa § 21 Autorského zákona, v neobmedzenom rozsahu a pre neobmedzené územie.
3. Licencia udelená podľa tohto Článku zmluvy sa vzťahuje aj na jednotlivé časti Diela.
4. Autor sa s objednávatelom dohodol na bezodplatnom poskytnutí licencie.
5. Objednávateľ je oprávnený s udelenou licenciou nakladať tak, že môže udeliť tretej osobe súhlas na použitie Diela v rozsahu udelenej licencie (sublicenciu) a môže licenciu postúpiť tretej osobe.
6. Licenciu podľa tejto Zmluvy udeľuje autor objednávatelovi ako licenciu výhradnú. Autor nesmie udeliť tretej osobe licenciu na žiadny spôsob použitia Diela a je povinný sám sa zdržať použitia Diela akýmkoľvek spôsobom.
7. Zánikom objednávatela ako podnikateľského subjektu prechádzajú jeho práva a povinnosti z licenčných dojednaní podľa tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu.

VIII.

Osobitné dojednania

1. Autor vyhlasuje, že neuzatvorí po podpise tejto zmluvy ďalšiu zmluvu, ktorá by mohla ohroziť vytvorenie Diela v zmysle tejto zmluvy.
2. Autor sa zaväzuje rešpektovať organizačné pokyny objednávatela a splniť všetky ďalšie požiadavky objednávatela, vrátane dodržiavania právnych predpisov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
3. Autor sa zaväzuje bezodkladne informovať objednávatela o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na vytvorenie Diela dohodnutým spôsobom a v stanovenom rozsahu.
4. Autor je po splnení predmetu tejto zmluvy povinný odovzdať objednávatelovi všetky

podklady, poznámky, návrhy a ďalšie písomnosti súvisiace s jeho realizáciou, ktoré mu na tento účel objednávateľ zveril.

5. Autor sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii predmetu tejto zmluvy dozvedel, v opačnom prípade je povinný nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá mu porušením tejto povinnosti vznikla. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach o ktorých sa dodávateľ pri realizácii predmetu tejto zmluvy dozvedel trvá bez časového obmedzenia aj po skončení trvania tejto zmluvy.

IX.

Doba platnosti zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 1. 5. 2013 do 6. 5. 2013. Trvanie zmluvy nemá vplyv na dĺžku trvania licencie udelennej podľa Článku VII. tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu vypovedať túto zmluvu písomnou výpoveďou z dôvodov, ktoré im neumožňujú naplniť predmet zmluvy, najmä ak nastanú okolnosti vyššej moci (vis maior), prípadne choroby. Zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany môžu túto zmluvu ukončiť aj písomnou dohodou.

X.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle objednávateľa.
2. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomne formou dodatku, po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán.
3. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto zmluvy sú neplatné, uvedené nespôsobuje neplatnosť celej zmluvy, ale iba konkrétnych dotknutých ustanovení.
4. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a obsah zmluvy sa zhoduje s prejavom ich slobodnej a vážne vykonanej vôle.
6. Zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná, schválená a na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísaná.
7. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, po jeden pre každú zmluvnú stranu.

V Košiciach, dňa *29. 4. 2013*

V Košiciach, dňa *29. 4. 2013*

Objednávateľ:

Autor:

7
Košice - Európski
20
1 K
22

Košice – Európske hlavné
mesto kultúry 2013, n. o.
Ing. Ján Sudzina, riaditeľ

Viktor Wurm